

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 1 di 10

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

EP 70 Komp. A

Nome della sostanza: 4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)
N. CAS: 1761-71-3
N. CE: 217-168-8
UFI: Q800-P0U6-Q00F-TVCA

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Adesivi, sigillanti

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Hottinger Brüel & Kjaer
Indirizzo: Im Tiefen See 45
Città: D-64293 Darmstadt
Telefono: +49 (0)6151 803-0
Internet: www.hbm.com
Dipartimento responsabile: support@hbm.com

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1B

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta: STOT RE 2

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 2

Indicazioni di pericolo:

Nocivo se ingerito.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H302 Nocivo se ingerito.
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 2 di 10

P260 Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.

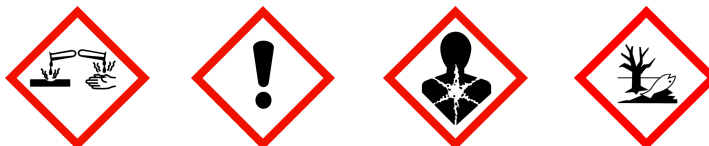
Etichettatura speciale di determinate miscele

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H314

Consigli di prudenza

P280-P260

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)			100 %
	217-168-8			
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H302 H314 H373 H411			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
1761-71-3	217-168-8	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	100 %
	per via orale: ATE = 500 mg/kg		

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.
Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 3 di 10

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua, Estinguente a secco, Schiuma

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Non respirare i gas/vapori/aerosol. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Usare equipaggiamento di protezione personale. Protezione individuale: vedi sezione 8

Per chi non interviene direttamente

Mettere al sicuro le persone.

Per chi interviene direttamente

Mettere al sicuro le persone. Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per la pulizia

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Evitare il sviluppo di polvere.

Altre informazioni

Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati. Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 4 di 10

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie particolari misure di protezione.

Ulteriori dati

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8). Non gettare i residui nelle fognature. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Sinora non sono stati stabiliti valori limite a livello nazionale.

8.2. Controlli dell'esposizione



Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono possibilmente utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro.

Misure generali di protezione ed igiene

Non mangiare né bere durante l'impiego. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle!

Protezioni per occhi/volto

Protegersi gli occhi/la faccia.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. EN ISO 374

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,7\text{mm}$

Tipo di guanto adatto NBR (Caucciù di nitrile)

Tempo di penetrazione: $>480\text{ min}$

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 5 di 10

Protezione della pelle

I vestiti da lavoro non dovrebbero essere indossati al di fuori della zona di lavoro. Conservare i vestiti da lavoro in luogo separato.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Apparecchio filtrante (maschera completa o imboccatura) con filtro: a

Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	giallo chiaro
Odore:	Ammoniaca
Valore pH:	non determinato

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
Punto di sublimazione:	non determinato
Punto di ammorbidimento:	non determinato
Punto di scorrimento:	non determinato
non determinato:	
Punto di infiammabilità:	160 °C
Alimenta la combustione:	Nessun dato disponibile

Infiammabilità

Solido/liquido:	non determinato
Gas:	non determinato

Proprietà esplosive

non determinato

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
Temperatura di autoaccensione:	non determinato

Temperatura di autoaccensione

Solido:	non determinato
Gas:	300 °C

Temperatura di decomposizione:	non determinato
--------------------------------	-----------------

Proprietà comburenti (ossidanti)

non determinato

Pressione vapore: (a 20 °C)	0.005 hPa
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	0,98 g/cm ³
Densità apparente:	non determinato
Idrosolubilità:	La sostanza non è solubile in acqua.

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
---	-----------------

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 6 di 10

Viscosità / dinamico: (a 20 °C)	80 mPa·s
Viscosità / cinematica:	non determinato
Tempo di scorrimento:	non determinato
Densità di vapore relativa:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato
Test di separazione di solventi:	non determinato
Solvente:	0

9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
Non ci sono informazioni disponibili.	

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la sostanza è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Non ci sono informazioni disponibili.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione

Non ci sono informazioni disponibili.

Tossicità acuta

Nocivo se ingerito.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)				
	orale	ATE mg/kg	500		

Irritazione e corrosività

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
Provoca gravi lesioni oculari.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 7 di 10

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti specifici nell'esame con animali

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati per le analisi

Non ci sono informazioni disponibili.

Esperienze pratiche

Non ci sono informazioni disponibili.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	2.03

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:

UN 2735

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

AMMINE, LIQUIDE, CORROSIVE, N.S.A.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 8 di 10

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8

14.4. Gruppo di imballaggio: II

Etichette: 8



Codice di classificazione: C7

Disposizioni speciali: 274

Quantità limitate (LQ): 1L

Quantità consentita: E2

Categoria di trasporto: 1

Numero pericolo: 80

Codice restrizione tunnel: E

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: UN 2735

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AMMINE, LIQUIDE, CORROSIVE, N.S.A.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8

14.4. Gruppo di imballaggio: I

Etichette: 8



Codice di classificazione: C7

Disposizioni speciali: 274

Quantità limitate (LQ): 1L

Quantità consentita: E2

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: UN 2735

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamine))

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8

14.4. Gruppo di imballaggio: II

Etichette: 8



Disposizioni speciali: 274

Quantità limitate (LQ): 1L

Quantità consentita: E0

EmS: F-A, S-B

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: UN 2735

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamine))

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 9 di 10

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8

14.4. Gruppo di imballaggio: I

Etichette: 8



Disposizioni speciali: A3 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger: Forbidden
Passenger LQ: Forbidden
Quantità consentita: E0

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 850
Max quantità IATA - Passenger: 0.5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 854
Max quantità IATA - Cargo: 2.5 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non trasportare come merce alla rinfusa secondo il codice IBC.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.
Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52) durante la gravidanza e la maternità. Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza /questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



EP 70 Komp. A

Data di revisione: 18.02.2021

Pagina 10 di 10

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,3,6,9.

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Usi identificati

n°	Titolo breve	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifiche
1	Klebstoff	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Fasi del ciclo di vita

PC: Categorie di prodotti

ERC: Categorie di rilascio nell'ambiente

TF: Funzioni tecniche

SU: Settore d'uso

PROC: Categorie di processo

AC: Categorie di prodotto